

به نام خدا



راست‌گویی در دنیای کودکان

من این کار را نکردم!

برای پیش دبستانی‌ها و دبستانی‌ها

سوگریوز • ترجمه‌ی فرزانه کریمی



این اثر توسط داوران و کارشناسان دبیرخانه‌ی سامان‌دهی منابع آموزشی و تربیتی دفتر تکنولوژی آموزشی و کمک‌آموزشی آموزش و پرورش، مناسب و مرتبط با برنامه‌های درسی دوره‌ی آموزش پیش‌دبستان و دبستان دانسته شده است.

ناشر پیشرو در انتشار کتاب‌های کمک‌آموزشی برای مهدکودک‌ها و پیش‌دبستانی‌ها

واحدکودک و نوجوان موسسه‌ی نشر و تحقیقات ذکر

کتاب‌های قاصدک

دفتر و نمایشگاه مرکزی: تهران، خ انقلاب، خ فلسطین جنوبی، خ محتشم، شماره‌ی ۲۰، طبقه‌ی اول غربی
تلفن: ۶۶۴۱۰۰۴۱ (۵ خط) • تلفکس: ۶۶۴۸۲۶۳ • کد پستی: ۱۳۱۵۸۴۴۵۴۷
سامانه پیامکی: ۳۰۰۰۶۶۶۶۶۳ • www.zekr.co • @ghasedakbooks



من این کار را نکردم!

نویسنده: سو گریوز • مترجم: فرزانه کریمی

مدیر هنری و اجرای جلد: حسین نیلچیان

صفحه‌آرا: مهتاب یعقوبی

لیتوگرافی: چاووش • کد: ۹۵/۶۷۵

تیراژ: ۱۵۰۰ جلد • چاپ سوم: ۱۳۹۸

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۷۵۹-۴

شابک دوره: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۷۶۱-۷

کلیه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای

موسسه‌ی نشر و تحقیقات ذکر محفوظ است.

چاپ سوم

سرشناسه	: گریوز، سو، ۱۹۵۰ - Graves, Sue
عنوان و نام پدیدآور	: من این کار را نکردم! / سو گریوز؛ [تصویرگر دسیلریا گوییتچارینی؛ ترجمه‌ی فرزانه کریمی.
مشخصات نشر	: تهران: ذکر، کتاب‌های قاصدک.
مشخصات ظاهری	: ۲۸ ص: مصور (رنگی).
فروست	: رفقارها و احساسات ما
شابک	: دوره: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۷۶۱-۷ / ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۷۵۹-۴
وضعیت فهرست‌نویسی: فیا	
یادداشت	: عنوان اصلی: I didn't do it, 2013
یادداشت	: یادداشت: بالای عنوان: کتابی درباره‌ی راست‌گویی.
یادداشت	: گروه سنی: ب، ج.
موضوع	: عواطف در کودکان — داستان
موضوع	: راست‌گویی و دروغ‌گویی — داستان
شناسه افزوده	: کریمی، فرزانه، ۱۳۴۲ - ، مترجم
رده‌بندی دیویی	: ۱۳۹۴ م ۴۳۱ گ ۱۵۲/۴ دا
شماره کتابشناسی ملی	: ۳۹۲۳۳۶۱

توی خانه، «پایی» هیچ وقت راست نمی گفت.

پایی می گفت: «من این کار را نکردم!»



توی مدرسه هم گاهی پاپی راستش را نمی گفت. روز دوشنبه، زنگ تفریح، او یکی از شیشه های مدرسه را شکست.

پاپی گفت: «من این کار را نکردم!»
او گفت که «جویی» شیشه را شکسته.



خانم ناظم از دست جویی عصبانی شد. او گفت که جویی بقیه‌ی زنگ تفریح را باید توی کلاس بماند.

جویی خیلی عصبانی شد که پاپی راستش را نمی‌گفت.

